

PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA

DEPARTAMENTO DE ALEMÁN

CURSO 2011-12

a) INTRODUCCIÓN

En la introducción general de la programación común a los cuatro departamentos de la EOI de Oviedo se desarrollan los siguientes temas comunes para todos los idiomas:

- Marco legislativo
- Niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas extranjeras
- Decisiones de carácter general sobre metodología y didáctica (enfoque, tipos de texto y de tareas)
- Definiciones, objetivos generales y objetivos por destrezas de los niveles básico, intermedio y avanzado
- Evaluación (procedimiento, instrumentos, criterios generales y documentos) y promoción (de 1º a 2º dentro de un nivel y promoción al siguiente nivel)

Los apartados que se desarrollan a continuación son específicos para el idioma alemán.

a.1) METODOLOGÍA Y DIDÁCTICA

Tal como leemos en el currículo vigente para las enseñanzas de idiomas en Asturias, la metodología deberá estar en consonancia con el enfoque que propone el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas extranjeras, que se basa en el uso social de la lengua y por tanto tiene en cuenta los factores lingüísticos y extralingüísticos de la comunicación. La metodología aplicada a la enseñanza de un idioma ha de ser eminentemente comunicativa y práctica y tendrá en cuenta tanto los aspectos lingüísticos de la lengua objeto de estudio (uso de la lengua) como los aspectos sociolingüísticos y culturales (adecuación a la situación de comunicación y utilización del registro apropiado). El alemán es una lengua viva que cambia y sirve básicamente para la comunicación. Por tanto se prestará especial atención al nivel oral y comunicativo. Las actividades de enseñanza y aprendizaje se centrarán fundamentalmente en aquellas a las que el alumnado tendrá que enfrentarse en situaciones de comunicación real - esto es, actividades de comprensión, producción, interacción-, a través de tareas que impliquen dichas actividades. El material utilizado será variado y con el objeto de dar

respuesta a las necesidades reales de los alumnos.

Las clases se organizarán de modo que se favorezca la comunicación entre los alumnos. La metodología se encuentra así centrada en el alumnado de esa lengua, de tal manera que el alumno o la alumna se convierte en el eje de todo el proceso didáctico, ya que de él o ella parte la necesidad de comunicar algo. El papel del profesor será el de facilitar la participación del alumno en la realización de actividades comunicativas, evaluar su actuación y orientarle con respecto a este proceso e indicarle cómo puede desarrollar sus competencias lingüísticas y sus propias estrategias de aprendizaje.

La distribución temporal de una clase será por tanto aproximadamente la siguiente:

1. Repaso rápido de los contenidos adquiridos en clases anteriores.
2. Presentación, explicación y análisis de nuevas estructuras.
3. Trabajo colectivo e individual para afianzar las nuevas estructuras por medio de ejercicios orales y escritos.

En primer curso de nivel básico se presentará la lengua de una forma escalonada y progresiva, partiendo de lo básico y procurando que el alumno discorra por sí solo lo que se trata de introducir. La lectura, en tanto que ofrece la representación gráfica de los sonidos que el alumno debe aprender y dominar será el punto de partida de los ejercicios de pronunciación; también ayudará a fijar la ortografía de las palabras alemanas.

El alumno tendrá acceso al material de la biblioteca para que por sí mismo pueda hacer uso de él y practicar esta lengua. Los ejercicios de pronunciación se efectuarán principalmente de forma individualizada para poder corregir mejor los defectos que puedan aparecer. Los sonidos se presentarán en unidades lingüísticas con sentido propio. El vocabulario es otro de los aspectos que requiere especial atención. Se irán introduciendo términos del lenguaje más usual y cercano a la vida cotidiana, de forma progresiva y paulatina, teniendo siempre en cuenta el orden o la exigencia que los propios alumnos o el contexto planteen.

En segundo curso de nivel básico se seguirá prestando especial atención al nivel oral y comunicativo de la lengua. Por ello es primordial conseguir que el alumno se exprese libremente, dentro de sus posibilidades, en la lengua objeto de estudio.

El vocabulario es otro de los aspectos que deben tenerse en cuenta. En segundo curso se empiezan a ver las diferentes posibilidades que tiene la lengua alemana para la formación de palabras. Conviene incidir en la sufijación, prefijación, derivación y composición a lo largo del curso, haciendo que el alumno identifique elementos y mecanismos que hayan ido apareciendo. Por tratarse de un segundo curso, es conveniente empezar con una serie de clases dedicadas al repaso de lo visto en el curso anterior. Ello permitirá al alumno refrescar los conocimientos adquiridos y sumergirse nuevamente en los mecanismos y estructuras de la lengua alemana. La enseñanza a partir de este nivel se desarrollará en alemán, recurriendo al castellano sólo en caso de necesidad.

En los niveles intermedio y avanzado se aumentará y afianzará la capacidad

comunicativa del alumno. Para ello se realizarán las actividades descritas a continuación:

- En cuanto al vocabulario, se procurará que el alumno empiece a dominar el uso de los sinónimos adecuando cada uno de ellos al contexto concreto, utilizando el diccionario monolingüe y el estilístico. Mediante la lectura se ampliará el vocabulario pasivo del alumno.
- Para volver a familiarizar al alumno con la lengua alemana tras las vacaciones de verano, se efectuarán algunos ejercicios y lecturas que tendrán valor de repaso. Si bien el repaso en este curso no quedará limitado a las primeras clases, sino que será algo constante a lo largo del mismo, puesto que la mayor parte de la materia específica de este consiste en la fijación y ampliación de los aspectos vistos anteriormente.
- Los alumnos de estos niveles prepararán temas relacionados con la programación para exponer en clase y para posterior coloquio con sus compañeros.

a.2) EVALUACIÓN Y PROMOCIÓN

La evaluación del aprendizaje del alumno se realizará tomando como referencia las destrezas comunicativas establecidas en los objetivos y criterios de evaluación del currículo vigente.

Los instrumentos de evaluación serán lo más diversificados posible, de manera que sea posible un seguimiento continuo y personalizado de cada alumno a lo largo del curso. El profesor realizará periódicamente pruebas de control para acreditar el nivel adquirido por los alumnos en cada una de las cuatro destrezas, corregir errores o repetir, cuando sea necesario, aquellos contenidos que el profesor considere conveniente. El profesor recogerá cuantas referencias le sean necesarias y del tipo que estime oportuno para poder constatar no sólo la evolución de cada alumno, sino también la eficacia de la metodología utilizada. En cada evaluación se recogerá **al menos una prueba de cada destreza** (comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de lectura, expresión escrita). Asimismo, se observará atentamente la actuación del alumno en clase, valorándose el papel activo y acertado cuando participan o trabajan individualmente o en equipo. Se valorarán los trabajos realizados por los alumnos, dentro y fuera de clase (ejercicios, redacciones, exposición oral en clase, conversación, lecturas etc.).

De todos los aspectos mencionados el profesor recogerá anotaciones en su libreta de notas a lo largo del curso.

Para poder ser evaluado, el alumno deberá haber realizado en cada una de las tres evaluaciones al menos una prueba de cada destreza (comprensión auditiva, comprensión escrita, expresión oral, expresión escrita). Para aprobar cada una de las pruebas el alumno deberá alcanzar el 50% de su puntuación total.

El alumno deberá tener constancia de que la mera asistencia a clase sin participación alguna ni resultados positivos en las pruebas realizadas periódicamente no le da derecho a superar el curso.

PROGRAMACIÓN DEL CURSO 2º DE NIVEL INTERMEDIO

Índice

A. Contenidos generales	A.1 Competencias generales	A.1.1 Contenidos nocionales A.1.2 Contenidos socioculturales
	A.2 Competencias comunicativas	A.2.1 Competencias lingüísticas: <ul style="list-style-type: none"> • Léxico-semántica • Gramatical • Ortográfica • Fonético-fonológica A.2.2 Competencia sociolingüística A.2.3 Competencias pragmáticas
B. Secuenciación de los contenidos por evaluaciones	B.1 1ª Evaluación	
	B.2 2ª Evaluación	
	B.3 3ª Evaluación	
C. Materiales y recursos		

.....

A. CONTENIDOS GENERALES

A.1 COMPETENCIAS GENERALES

A.1 COMPETENCIAS GENERALES

A.1.1 Contenidos nocionales: servirán de base para el desarrollo de los contenidos lingüísticos

- Expresión de las entidades y referencia a las mismas; la propiedad (existencia, cantidad, cualidad, valoración); relaciones (espacio; tiempo); estados, procesos y actividades; relaciones lógicas entre estados, procesos y actividades

A.1.2 Contenidos socioculturales:

- Vida cotidiana: Horarios y hábitos de comidas. Horarios y costumbres relacionadas con el trabajo. Actividades de ocio. Festividades más relevantes, el deporte
- Relaciones personales: Estructura social. Relaciones familiares, personales, generacionales y profesionales
- Condiciones de vida: Trabajo (profesiones y horarios), salud, el consumo, la naturaleza, el medio ambiente..., el aprendizaje a lo largo de la vida
- Valores, creencias y actitudes: Tradiciones importantes, historia
- Lenguaje corporal: Gestos y posturas. Proximidad y contacto visual. Convenciones

- sociales: Convenciones y tabúes relativos al comportamiento. Normas de cortesía
- Comportamiento ritual: Celebraciones y ceremonias más relevantes
 - Geografía básica física y política de los países de habla alemana

A.2 COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

A.2.1 COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS

a) CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

- Identificación personal: Origen, procedencia, documentación legal, profesión, familia, gustos y preferencias, religión, aspecto físico
- Vivienda, hogar y entorno: Tipos de alojamiento, servicios, región, fauna y flora
- Actividades de la vida diaria: Casa, trabajo, ingresos, estudios, planes de futuro
- Tiempo libre y ocio: Aficiones, intereses personales, radio y televisión, la prensa, la publicidad, objetivos intelectuales y artísticos, deportes...
- Relaciones humanas y sociales: Relaciones entre generaciones, entre hombres y mujeres, la amistad, asuntos sociales...
- Salud y cuidados físicos
- Compras y actividades comerciales: Tipos de tiendas, artículos de uso, precios, moneda, formas de pago, la ropa (tallas, colores), enseres básicos
- Alimentación: tipos de comida y bebida, comer sano
- Bienes y servicios: hospitales y consultas, la policía, el banco, los viajes
- Viajar: Transporte público y privado, el tráfico, vacaciones, alojamiento, equipaje, documentación

b) CONTENIDOS GRAMATICALES

LA ORACIÓN SIMPLE:

- Repaso y ampliación, atendiendo especialmente al orden de los elementos en la oración

LA ORACIÓN COMPUESTA, repaso y ampliación.

- Oración causal, concesiva, consecutiva, final, interrogativa indirecta, la oración de relativo, temporal

EL SINTAGMA NOMINAL

- Formación de sustantivos, el número y género

EL SINTAGMA ADJETIVAL

- Declinación del adjetivo (repaso y ampliación), formación de adjetivos, la gradación del adjetivo

EL SINTAGMA VERBAL

Conjugación: Verbos separables, con cambio de vocal, regulares e irregulares, fuerte/ débil, verbos con preposición

Tiempo: Presente, pasado (Perfekt, Plusquamperfekt, Präteritum), Futur I, Konjunktiv II/ III

EL SINTAGMA ADVERBIAL

- Clases: Pronominaladverbien

EL SINTAGMA PREPOSICIONAL

- Preposiciones: repaso de Wechselpräpositionen, uso temporal/ uso causal/ concesivo, etc.

c) CONTENIDOS ORTOGRÁFICOS

- El alfabeto
- Representación gráfica de fonemas y sonidos: correspondencias
- Ortografía de palabras extranjeras
- Mayúsculas y minúsculas: función
- Función de signos ortográficos: apóstrofo, diéresis para indicar Umlaut
- Puntuación

d) CONTENIDOS FONÉTICOS

- Sonidos y fonemas vocálicos, la cantidad vocálica, los diptongos (<ie, ei, eu, äu>
- Sonidos y fonemas consonánticos y sus agrupaciones (<sch, sp, ck>...)
- Procesos fonológicos: Contracción de preposición y artículo, Umlaut (metafonía) <r> en posición final o pre-consonántica, influencia de la vocal precedente, ensordecimiento, sonorización, asimilación, elisión, nasalización, palatalización, epéntesis, alternancia vocálica...
- Acento y (a)tonicidad: patrones tonales en sintagma y oración
- Acento fónico de los elementos léxicos aislados

A.2.2 COMPETENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

Se incluirán aquellos contenidos sociolingüísticos que necesiten para el desarrollo de la competencia comunicativa (relaciones sociales, normas de cortesía, estereotipos, introducción básica a las variedades geográficas y de registro)

A.2.3 COMPETENCIAS PRAGMÁTICAS

Contenidos funcionales:

- Expresión del conocimiento, la opinión, la creencia y la conjetura: Afirmar, anunciar, asentir, clasificar, confirmar la veracidad de un hecho, describir, disentir, expresar acuerdo, duda, (des)conocimiento, opinión; expresar probabilidad y certeza, necesidad, formular hipótesis, identificar(se), informar, objetar, predecir, recordar algo a alguien, rectificar, corregir, poner ejemplos, resumir, demostrar que se sigue el discurso, cambiar de tema.
- Expresión del ofrecimiento, intención, voluntad y decisión: acceder, admitir, consentir, expresión intención, decisión, voluntad de (no) hacer algo, invitar, ofrecer(se), prometer.
- Actos de habla directivos: Aconsejar, advertir, alertar, amenazar, animar, dar instrucciones, permiso, eximir a alguien de hacer algo, exigir, ordenar, pedir algo, persuadir, prohibir, proponer, reclamar, recomendar.
- Actos de habla fáticos: Presentar(se), invitar (aceptar y rechazar una invitación),

agradecer, compadecerse, dar bienvenida, despedirse, expresar (des)aprobación, condolencia, felicitar, hacer cumplidos, interesarse por alguien/ algo, lamentar, disculpar(se), saludar.

- Actos de habla expresivos: expresar admiración, felicidad, simpatía, entusiasmo, ilusión, decepción, (des)interés, dolor, duda, esperanza, preferencia, sorpresa, temor, tristeza...

Contenidos discursivos:

El enfoque comunicativo considera el texto como unidad mínima de comunicación. Por tanto, los alumnos deberán adquirir las competencias discursivas que les permitan producir y comprender textos:

- Coherencia textual = adecuación del texto al contexto comunicativo (tipo y formato de texto, variedad de lengua, registro, tema, enfoque y contenido, léxico, estructuras sintácticas, referencia espacial y temporal)
- Cohesión textual = organización interna del texto (inicio, desarrollo y conclusión), el papel de la puntuación.
- Discurso oral: toma, mantenimiento y cesión del turno de palabra, demostración de entendimiento, petición de aclaración; el papel de la entonación como recurso de cohesión.

B. SECUENCIACIÓN DE LOS CONTENIDOS POR EVALUACIONES

B.1 PRIMERA EVALUACIÓN: LECCIONES 1ª a 3ª

- a) **Temas:** trabajo y tiempo libre, la familia, las fiestas.
- b) **Contenidos gramaticales:** El verbo, formas y usos del Konjunktiv II; oraciones finales. Repaso de los verbos modales, verbos reflexivos. Conectores temporales y preposiciones temporales, repaso y ampliación.

B.2 SEGUNDA EVALUACIÓN: LECCIONES 4ª a 7ª

- a) **Temas:** el colegio, comer y beber, cine, viajar.
- b) **Contenidos gramaticales:** los tiempo verbales en pasado (repaso), verbos con partículas separable e inseparables, voz pasiva (repaso y ampliación), la oración de relativo, conectores causales y concesivos, preguntas indirectas, la preposición (uso local), "Wechselpräpositionen", adverbios locativos, el imperativo (repaso).

B.3 TERCERA EVALUACIÓN: LECCIONES 8ª a 10ª

- a) **Temas:** música, deporte, moda.
- b) **Contenidos gramaticales:** la negación, verbos con preposición, infinitivo con "zu", la forma comparativa y superlativa del adjetivo (repaso y ampliación), los

números ordinales, las formas de participio presente y pasado en función de adjetivos, "werden" con infinitivo.

C. MATERIALES Y RECURSOS

- Libro de texto y de ejercicios: **Em Brückenkurs**
(Editorial Hueber).
(Método que se imparte en 2º de nivel intermedio desde octubre del 2010)
- CD Em Brückenkurs, material online
- Diccionario bilingüe alemán-español, español-alemán (Herder, Langenscheidt), diccionario monolingüe Wahrig, Duden, Großwörterbuch Langenscheidt
- Videos: Deutsch Magazin, Einblicke, televisión alemana, etc.
- Grabaciones de música alemana y de emisoras de radio (Deutsche Welle..)
- Material de multicopista
- Mapas, folletos, planos, carteles, etc.
- Periódicos y revistas en lengua alemana
- Aula TIC
- Recursos de la biblioteca de la EOI
- Otros métodos y libros de todo tipo, Internet...